

I_ Scollegare i cavi di azionamento della valvola di scarico dal lato dell'attuatore, così che asportando il collettore originale vengono asportati sia la valvola collegata al collettore che i cavi. L'attuatore della valvola di scarico non deve essere né rimosso, né scollegato *.

GB_ Disconnect the control cables from the exhaust valve on the actuator side; by removing the original link pipe, also the valve connected to the link pipe and the cables are removed. The valve actuator should not be removed/disconnected *.

F_ Débrancher les câbles d'actionnement de la soupape d'échappement du côté de l'actionneur de façon à ce qu'en retirant le collecteur d'origine, on retire également la soupape raccordée au collecteur ainsi que les câbles. Le servomoteur qui actionne la valve à l'échappement ne doit pas être enlevé et/ou débranché *.

D_ Beide Antriebskabel des Auslaßventils auf der Triebseite ausschalten, so daß beim Entfernen der Auspuffkrümmer sowohl das mit dem Auspuffkrümmer verbundene Ventil als auch beide Kabel entfernt werden. Der Stellmotor der Auslassteuerung darf nicht entfernt werden *.

E_ Desconectar los cables de accionamiento de la válvula de descarga del lado del actuador, de manera tal que extrayendo el colector de origen, se extraigan tanto la válvula conectada al colector como los cables. No desmontar ni desconectar el servomotor de accionamiento de la válvula del escape de origen *.

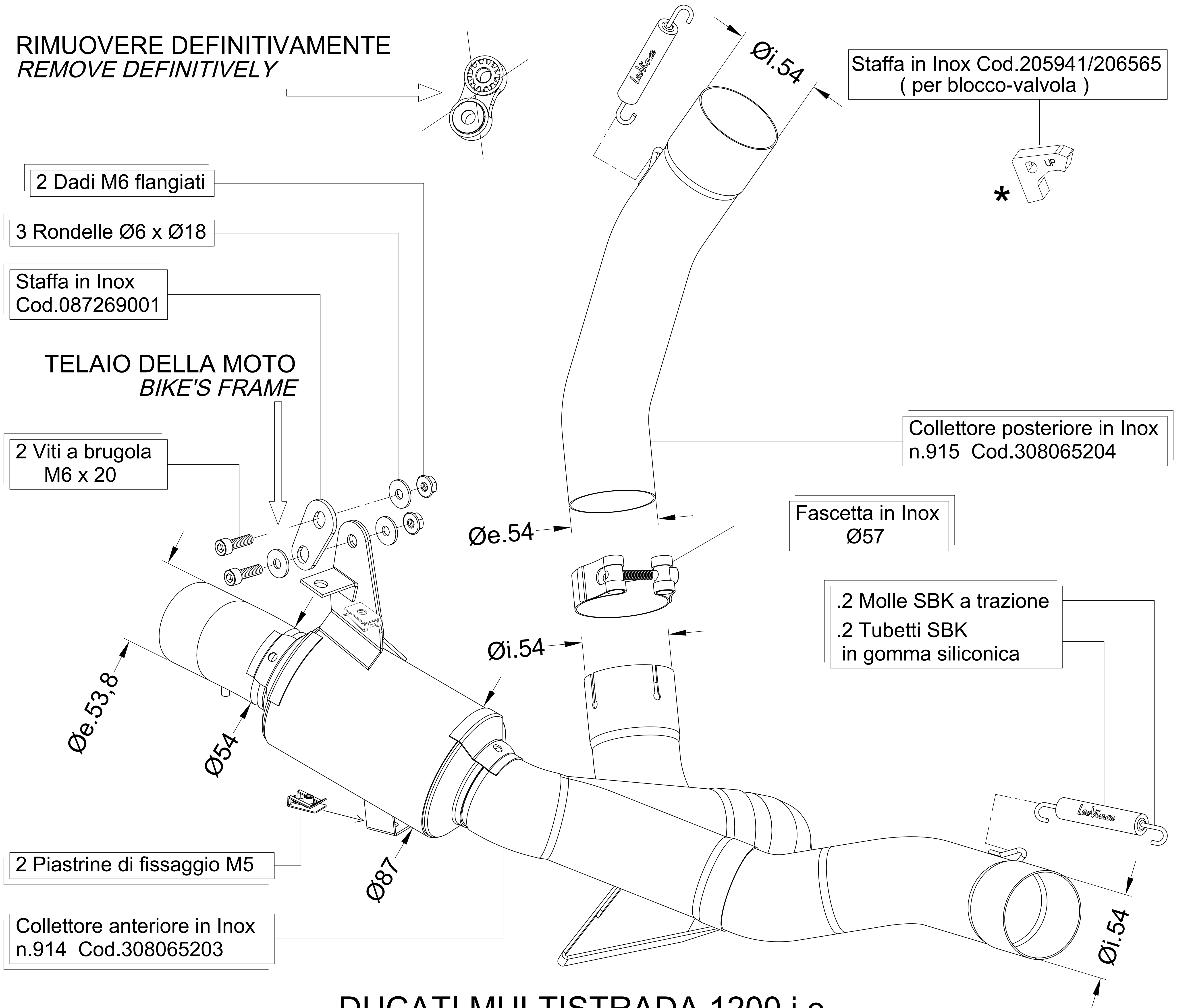
I_ Con l'installazione di questo impianto di scarico è consigliabile ottimizzare la carburazione mediante la riprogrammazione della centralina originale o l'adozione di un modulo aggiuntivo.

GB_ Fitting this exhaust system it is advisable to optimize the carburetion by remapping the stock ECU unit or adopting an additional ECU unit.

F_ Après montage du pot d'échappement, nous vous conseillons de faire régler l'injection ou de monter un boîtier additionnel.

D_ Bei Montage dieser Auspuffanlage empfiehlt es sich, die Gemischaufbereitung zu optimieren, in dem eine neue Map auf die Serien - ECU aufgespielt wird, oder eine zusätzliche ECU eingesetzt wird.

E_ Con el montaje de este escape sugerimos efectuar el reglaje de la inyeccion de origen o el montaje de una centralita adicional.



**DUCATI MULTISTRADA 1200 i.e.
DUCATI MULTISTRADA 1200 S SPORT i.e.
DUCATI MULTISTRADA 1200 S TOURING i.e.**

Art. 8065

*Collettori SBK in Inox / Stainless steel header pipes
per l'eliminazione del catalizzatore originale / kat eliminator link pipes*

(Compatibile con il terminale originale e con gli articoli LeoVince SBK 8442 - 8443)

(The link pipe can be fitted both with the stock exhaust and the LeoVince slip-on 8442 - 8443)

(Le suppresseur de catalyseur se monte avec le pot d'origine ou le slip-on LeoVince 8442 - 8443)

(Das Verbindungsrohr kann sowohl mit dem originalen, als auch mit dem LeoVince Endschalldämpfer genutzt werden 8442 - 8443)

(El supresor de catalizador se puede montar con el escape original y con el slip-on LeoVince 8442 - 8443)